

Nuove facce nazionali delle monete in euro destinate alla circolazione

(2007/C 65/04)

Facce nazionali delle monete commemorative da 2 euro messe in circolazione dagli Stati membri dell'area dell'euro per celebrare il 50° anniversario della firma del trattato di Roma

Le monete in euro in circolazione hanno corso legale in tutta l'area dell'euro. A titolo informativo per coloro che per professione maneggiano monete e per il pubblico in generale, la Commissione pubblica tutti i disegni delle nuove monete in euro ⁽¹⁾. In conformità alle conclusioni del Consiglio dell'8 dicembre 2003 ⁽²⁾, gli Stati membri dell'area dell'euro e i paesi che hanno concluso con la Comunità un accordo monetario relativo all'emissione di monete in euro sono autorizzati a mettere in circolazione determinati quantitativi di monete commemorative in euro, ma soltanto per la moneta da 2 euro ed entro il limite di non più di un nuovo disegno all'anno per ciascun paese. Tuttavia, alla luce dell'importanza simbolica dell'evento commemorato e conformemente alle conclusioni del Consiglio del 17 ottobre 2006 ⁽³⁾, gli Stati membri sono eccezionalmente autorizzati ad emettere la presente moneta commemorativa oltre alla moneta commemorativa da 2 euro che possono emettere nel 2007. Le monete commemorative presentano le medesime caratteristiche tecniche delle normali monete in euro in circolazione, ma recano sulla faccia nazionale un'effigie commemorativa.

Per celebrare il 50° anniversario della firma del trattato di Roma, i ministri dell'Eurogruppo hanno deciso che gli Stati membri dell'area dell'euro avrebbero coniato una moneta commemorativa da 2 euro utilizzando un disegno comune sulla faccia nazionale. Il disegno selezionato è il risultato della collaborazione delle zecche europee.

Stati emittenti: Belgio, Germania, Grecia, Spagna, Francia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Austria, Portogallo, Slovenia e Finlandia.

Oggetto di commemorazione: 50° anniversario della firma del trattato di Roma.

Descrizione del disegno: al centro della moneta è raffigurato il trattato firmato dai sei Stati membri fondatori su uno sfondo che evoca la pavimentazione, disegnata da Michelangelo, della Piazza del Campidoglio a Roma, dove il trattato fu firmato il 25 marzo 1957. La traduzione della parola «Europa» appare al di sopra del libro. La traduzione delle parole «Trattato di Roma 50 anni» è incisa al di sopra del disegno. L'anno 2007 e il nome del paese emittente sono incisi sotto il disegno. Le dodici stelle della bandiera europea sono rappresentate sull'anello esterno.

Data approssimativa di emissione: 25 marzo 2007

<p>Belgio</p> 	<p>Legenda: PACTVM ROMANVM/QVINQVAGENARIVM/EUROPAE/BELGIQUE-BELGIE-BELGIEN</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio del maestro della zecca e il marchio della zecca figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 5 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.</p>
--	--

⁽¹⁾ Cfr. GU C 373 del 28.12.2001, pag. 1, dove sono riportate tutte le facce nazionali delle monete emesse nel 2002.

⁽²⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio dell'8 dicembre 2003 riguardanti le modifiche al disegno delle facce nazionali delle monete in euro. Cfr. anche la raccomandazione della Commissione del 29 settembre 2003 relativa ad una prassi comune in materia di modifiche del disegno delle facce nazionali sul diritto delle monete in euro destinate alla circolazione (GU L 264 del 15.10.2003, pag. 38).

⁽³⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio Affari generali del 17 ottobre 2006 sull'emissione di una moneta commemorativa da 2 euro in occasione del 50° anniversario del trattato di Roma.

<p style="text-align: center;">Germania</p> 	<p>Legenda: RÖMISCHE VERTRÄGE/50 JAHRE/EUROPA/BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio della zecca (A, D, F, G o J) figura a destra dell'anno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 30 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: EINIGKEIT UND RECHT UND FREIHEIT e il disegno dell'aquila federale.</p>
<p style="text-align: center;">Irlanda</p> 	<p>Legenda: conradh na rómhe/50 bliain/an eoraip/éire</p> <p>Marchio della zecca: Nessuno</p> <p>Quantitativo di emissione: 4,82 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.</p>
<p style="text-align: center;">Grecia</p> 	<p>Legenda: ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ/50 ΧΡΟΝΙΑ/ΕΥΡΩΠΗ/ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura alla destra del disegno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 4 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ★</p>
<p style="text-align: center;">Spagna</p> 	<p>Legenda: TRATADO DE ROMA/50 AÑOS/EUROPA/ESPAÑA</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura in basso alla destra del disegno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 8 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.</p>
<p style="text-align: center;">Francia</p> 	<p>Legenda: TRAITÉ DE ROME/50 ANS/EUROPE/RÉPUBLIQUE FRANÇAISE</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio della zecca e il marchio dell'incisore figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 9,4 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.</p>

<p style="text-align: center;">Italia</p> 	<p>Legenda: TRATTATI DI ROMA/50° ANNIVERSARIO/EUROPA/REPUBBLICA ITALIANA</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio della zecca «R» figura in basso alla destra del disegno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 5 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: 2 ★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.</p>
<p style="text-align: center;">Lussemburgo</p> 	<p>Legenda: TRAITÉ DE ROME/50 ANS/EUROPE/LÉTZEBUERG</p> <p>Marchio della zecca: L'effigie di Sua Altezza Reale, il Granduca Henri, è sovrapposta come immagine latente nella parte sinistra del disegno. Il marchio della zecca e il marchio dell'incisore figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 2,1 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.</p>
<p style="text-align: center;">Paesi Bassi</p> 	<p>Legenda: VERDRAG VAN ROME/50 JAAR/EUROPA/KONINKRIJK DER NEDERLANDEN</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio del maestro della zecca e il marchio della zecca figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 6,333 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: GOD ★ ZIJ ★ MET ★, ONS ★</p>
<p style="text-align: center;">Austria</p> 	<p>Legenda: VERTRAG VON ROM/50 JAHRE/EUROPA/REPUBLIK ÖSTERREICH</p> <p>Marchio della zecca: Nessuno</p> <p>Quantitativo di emissione: 9 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: 2 EURO ★★★, ripetuti quattro volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.</p>
<p style="text-align: center;">Portogallo</p> 	<p>Legenda: TRATADO DE ROMA/50 ANOS/EUROPA/PORTUGAL</p> <p>Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura alla destra del disegno.</p> <p>Quantitativo di emissione: 2 milioni</p> <p>Incisione sul bordo della moneta: Cinque stemmi araldici e sette castelli disposti a distanza regolare.</p>

Slovenia

Legenda: RIMSKA POGODBA/50 LET/EVROPA/SLOVENIJA

Marchio della zecca: Nessuno

Quantitativo di emissione: 0,4 milioni

Incisione sul bordo della moneta: SLOVENIJA, seguita da un punto.

Finlandia

Legenda: ROOMAN SOPIMUS 50 V/EUROOPPA/SUOMI FINLAND

Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura nell'anello esterno, nella parte sinistra della moneta.

Quantitativo di emissione: 1,4 milioni

Incisione sul bordo della moneta: ROMFÖRDRAGET 50 ÅR EUROPA